

五代史記

七



五代史記卷第二十六

歐陽

脩

撰

徐

無黨

注

唐臣傳第十四

苻習趙州昭慶人也少事趙王王鎔爲軍校自晉救趙破梁軍柏鄉趙常遣習將兵從晉晉軍德勝張文禮弑趙王王鎔上書莊宗求習歸趙莊宗遣之習號泣曰臣世家趙受趙王恩王嘗以一劍與臣使自効今聞王死欲以劍自到念卒無益請擊趙破賊報王冤莊宗壯之乃遣閻寶安建瑭等助習討文禮以習爲鎮州兵馬留後習攻文禮不

卷二十六

克莊宗用它將破之拜習成德軍節度使習辭不敢授乃以相衛二州爲義寧軍以習爲節度使習辭曰魏博六州霸王之府也不宜分割以示弱願授臣河南一鎮得自攻取之乃拜習天平軍節度使東南面招討使習亦未嘗攻取後徙鎮安國又徙平盧趙在禮作亂遣習以鎮兵討賊習未至魏而明宗兵變習不敢進明宗遣人招之習見明宗於胙縣而以明宗舉兵不順去就之意未決霍彥威給習曰主上所殺者十人公居其四復何復豫平習意乃決平盧監軍楊希望聞習爲明宗所召乃以兵圍習家屬將殺之指揮使王公儼素爲希望所信給又希望曰內侍盡忠

朝廷誅反者家族孰敢不効命宜分兵守城以虞外變  
家不足慮也希望信之乃悉分其兵守城公儼因擒希盈  
斬之習家屬由是獲免而公儼宣言青人不便習之嚴急  
不欲習復來因自求爲節度使明宗乃以房知溫代習鎮  
平盧拜公儼登州刺史公儼不時承命知溫擒而殺之習  
復鎮天平徙鎮宣武習素爲安重誨所不悅希其旨者上言  
子令謙爲趙州刺史以奉養之習以無罪快快失職縱獵  
劇飲以自娛居歲餘中風卒贈太師習二子令謙蒙令謙  
有勇力善騎射以父任爲將官至趙州刺史有善政卒于

討使領冀國軍節度使代房知溫戍于盧臺軍始至而  
兵龍晊等作亂見殺贈太師

嗚呼忠孝以義則兩得吾旣已言之矣若烏震者可謂忠  
平甚矣震之不恩也夫食人之祿而任人之事事有任專  
其責而其國之利害由己之爲不爲爲之雖利於國而有  
害於其親者猶將辭其祿而去之矧其事衆人所皆可爲  
而任不專己又其爲與不爲國之利害不繫焉者如是而不  
顧其親雖不以爲利猶曰不孝况因而利之乎夫能事  
其親以孝然後能事其君以忠若烏震者可謂大不孝矣  
尚何有於忠哉孔謙魏州人也爲魏州孔目官魏博入于  
梁

崇韜崇韜亦不肯當莊宗問誰可者崇韜曰孔謙雖長於金穀而物議未可居大任不若復用張憲乃趣召憲憲爲人明辯人頗忌之謙因乘間謂晉曰租庸錢穀悉在目前委一小吏可辦鄭都天下之重不可輕以任人革以語崇韜崇韜罷憲不召以興唐尹王正言爲租庸使謙益憤憤因求解職莊宗怒其避事欲寘之法賴伶官景進救解之乃止已而正言病風不任事景進數以爲言乃罷正言以謙爲租庸使賜豐財贍國功臣謙無佗能直以聚斂爲事莊宗初即位推恩天下除百姓田租放諸場務課利久負著謙悉違詔督理故事觀察使所治屬州事皆不得專達

四四十一

五代史卷三十六

四

上所賦調亦下觀察使行之而謙直以租庸帖調發諸州不關觀察觀察使交章論理以謂制勅不下支郡刺史不專奏事唐制也租庸直帖公僞梁之弊不可爲法今唐運中興願還舊制詔從其請而謙不奉詔卒行直帖又請減百官俸錢省罷節度觀察判官推官等貟數以至鄣塞天下山谷徑路禁止行人以收商旅征筭遣大程官放猪羊禁灰占庇人戶更制括田竿尺盡率州使公廨錢由是天下皆怨苦之明宗立下詔暴謙罪斬于洛陽市籍沒其家逐罷租庸使額分鹽鐵度支戶部爲三司

張延朗汴州開封人也事梁以租庸更爲鄆州糧料使明

宗克鄆州得延朗復以爲糧料使後徙鎮宣武成德以爲元從孔目官明宗即位爲莊宇使宣徽北院使忠武軍節度使長興元年拜三司使唐制戶部度支以本司郎中待郎判其事而有鹽鐵轉運使其後用兵以國計爲重遂以宰相領其職乾符已後天下喪亂國用愈空始置租庸使用兵無常隨時調歛兵罷則止梁興始置租庸使領天下錢穀發度支戶部鹽鐵之官莊宗滅梁因而不改明宗入立誅租庸使孔謙而廢其使職以大臣一人判戶部度支鹽鐵號曰判三司延朗因請置三司使事下中書中書用唐故事拜延朗特進工部尚書充諸道鹽鐵轉運等使兼

判戶部度支事詔以延朗充三司使班在宣徽使下三司置使自此始延朗號爲有心計以三司爲已任而天下錢穀亦無所建明宗常出遊幸力延朗共食延朗不至附使者報曰三司事忙無暇聞者笑之歷泰寧雄武軍節度使廢帝以爲吏部尚書兼中書門下平章事判三司晉高祖有異志三司財貨在太原者延朗悉調取之高祖深以爲恨晉兵起廢帝欲親征而心畏高祖遲疑不決延朗與劉延朗等勸帝必行延朗籍諸道民爲丁及括其馬丁馬未至晉兵入京師高祖得延朗殺之

李嚴幽州人也初名讓坤事劉守光爲刺史後事莊宗爲

客省使嚴爲人明敏多藝能習騎射頗知書而辯同光三年使于蜀爲王衍陳唐興復功德之盛音辭清亮蜀人聽之皆悚動衍樞密使宋光嗣召嚴置酒從容問中國事嚴對曰前年天子建大號于鄴宮自鄆趨汴定天下不旬日而梁之降兵猶三十萬東漸于海西極甘涼北憚幽陵南踰閩嶺四方萬里莫不臣妾而淮南楊氏承累世之彊鳳翔李公恃先朝之舊皆遺子入侍稽首稱藩至于荆湖吳越修貢賦効珍奇願自比於列郡者至無虛月天子方懷之以德而震之以威天下之勢不得不一也光嗣曰荆湖吳越非予所知若鳳翔則蜀之姻親也其人反覆其可信

乎又聞契丹日益彊盛大國其可無慮乎嚴曰契丹之彊孰與僞梁光嗣曰比梁差劣耳嚴曰唐滅梁如拉朽況其不才乎唐兵布天下發一鎮之衆可以滅虜使無類然而天生四夷不在九州之內自前古王者皆存而不論蓋不欲窮兵黷武也蜀人聞嚴應對愈益奇之是時蜀之君臣皆庸暗而恃險自安窮極奢僭嚴自蜀還具言可取之狀初莊宗遺嚴以名馬入蜀市珍奇以充後宮而蜀法嚴禁以奇貨出劍門其非奇物而出者名曰入草物由是嚴無所得而還惟得金二百兩地衣毛布之類莊宗聞之大怒曰物歸中國謂之入草主衍其能免爲入草人乎於是決

議伐蜀冬魏王繼岌伐以嚴爲三川招撫使與康延孝  
以兵五千先行所過州縣皆迎降延孝至漢州王衍告曰  
得李嚴來即降衆皆以伐蜀之謀自嚴始而衍怨嚴深不  
宜往嚴聞之喜即馳騎入益州行見嚴以妻母爲託即日  
以蜀降嚴還明宗以爲泗州防禦使客省使如故其後孟  
知祥狃彊於蜀安重誨稍裁抑之思有以制知祥者嚴乃  
求爲西川兵馬都監將行其母曰汝前破蜀之謀今行  
其以死報蜀人矣嚴不聽初嚴與知祥同事莊宗時知祥  
爲中門使嚴嘗有過莊宗怒甚命斬之知祥戒行刑者少  
緩入白莊宗曰嚴小過不宜以喜怒殺人恐失士大夫心

莊宗怒稍解命知祥監笞嚴二十而釋之知祥雖鑿著  
舊恩而惡其來蜀人間嚴來亦皆惡之嚴至知祥置酒從  
容問嚴曰朝廷以公來邪公意自欲來邪嚴曰君命也知  
祥發怒曰天下藩鎮皆無監軍安得爾獨來此此乃孺子  
熒惑朝廷爾即擒斬之明宗不能詰也知祥由此遂反  
李仁矩不知其世家少事明宗爲客將明宗即位以爲客  
省使左衛大將軍明宗祀天南郊東西川當進助禮錢使  
仁矩趣之仁矩恃恩驕恣見藩臣不以禮東川節度使董  
璋置酒召仁矩仁矩辭醉不往傳舍與娼妓飲璋怒率  
牙兵露刃之傳舍仁矩惶恐不

而執走廷中璋責之曰

爾以西川能斬李嚴謂我猶不能斬爾邪顧左右牽出斬之仁矩涕泣拜伏謝罪乃止明日璋置酒召仁矩見其妻子以厚謝之仁矩還言璋必反仁矩素爲安重誨所親信自璋有異志重誨思有以制之乃分東川之閬州爲保寧軍以仁矩爲節度使遣姚洪將兵戍之璋以書至京師告其子光業曰朝廷割我支部分建節旄又以兵戍之是將殺我也若唐復遣一騎入斜谷吾反必矣與汝自此而決光業私以書示樞密承旨李處微使白重誨重誨不省仁矩至鎮伺璋動靜必以聞璋益疑懼遂決反重誨又遣荀威、張忠志、王崇裕等率兵戍閬州。光業亟言以爲不可重誨不聽威、張、王皆見殺。

毛璋滄州人也梁末戴思遠爲樞密使璋事思遠爲軍校晉已下魏博思遠棄滄州出奔璋以滄州降晉以功爲兪州刺史璋爲人有膽勇自晉與梁相距河上璋累戰有功莊宗滅梁拜璋華州節度使在鎮多爲不法議者疑其有異志乃徙璋鎮昭義璋初欲拒命其判官邊蔚勁

諫諭之乃聽命璋累廢藩鎮又在華州  
餘貲既富而驕益為淫侈嘗服赭袍飲酒其所得皆  
爲王衍宮中之戲于前明宗聞而惡之召爲金吾上將軍  
東川董璋上書言璋遣子廷贊持書往西川疑其有姦明  
宗乃遣人追還廷贊并璋下御史獄杖責款稱實璋假子  
有叔父在蜀欲往省之而無私書璋無罪名有司議璋前  
任藩鎮陰畜異圖及處班行不慎特止乃停璋見任官勒  
還松筭初廷贊之蜀與其客趙延祚俱及召下獄延祚多  
据璋陰事故言之璋許延祚重賂以減口既出而責賂於  
璋璋不與延祚乃詣臺自言并璋被下獄鞠之無狀中丞  
李德裕

呂夢奇議曰璋前經推劾已蒙昭雪而延祚以責賂之故  
復加織羅乃稍宥璋璋款上有告者言夢奇受賂而劾獄  
不盡乃移軍廵獄獄吏希旨鍛鍊其事璋具伏許賂延祚  
而未與嘗以馬借夢奇而無受賂璋坐長流鴻州已而令  
所在賜自盡

五代史記卷第二十七

歐陽

脩

撰

徐

無黨

注

唐臣傳第十五

朱弘昭太原人也少事明宗爲客將明宗即位爲文思使與安重誨有隙故常使于外董璋爲東川節度使乃以弘昭爲副使西川孟知祥殺其鹽軍李巖弘昭大懼求還京師璋不許遂相猜忌弘昭益開懷待之不疑璋頗重其爲人後璋有軍事遣弘昭入朝弘昭乃免遷左衛大將軍內客省使宣徽南院使鳳翔節度使孟知祥反石敬瑭伐蜀

荊楚志

一

久無功明宗遣安重誨督軍是時重誨已有間重誨至鳳翔弘昭迎謁禮甚恭延重誨于家使其妻妾侍飲食重誨以弘昭厚已酒酣具言蒙天子厚恩而所以讒間之端因泣下弘昭即奏吉弘昭怨望又僉遣人馳告敬瑭使拒重誨會敬瑭以糧餉不繼遂燒營返軍重誨亦以被讒召還過鳳翔弘昭閉門不納重誨由此得罪死樞密使范延光尤惡弘昭爲人罷爲左武衛上將軍宣徽南院使父之爲山南東道節度使是時明宗已病而秦王從榮禍有端唐諸大臣皆欲引去以避禍樞密使范延光趙延壽日夕更見涕泣來去明宗怒而不許延壽使其妻興平公主入言

於中延光亦因孟漢瓊王淑妃進說故皆得罪乃以弘昭及馮贊代延壽延光弘昭入見辭曰臣廝養之才不足當大任明宗叱之曰公等皆不欲在吾目前邪吾養公等安用弘昭惶恐乃視事馮贊者亦太原人也其父璋事明宗爲閣者贊爲貝時以通黠爲明宗所愛明宗爲節度使以贊爲進奏官明宗即位爲客省使宣徽北院使歷河東忠武節度使三司使明宗病甚大臣稀復進見而孟漢瓊王淑妃用事弘昭及贊並掌機務於中大事皆決此四人及殺秦王而立愍帝益自以爲功又其所用多非其人給事中陳乂爲人險詐好陰謀嘗事梁張漢傑又事郭崇韜兩

棄戶于道妻子皆見殺竇有子三歲其故吏張守素匿之以免滅高祖即位贈弘昭尚書令竇中書令

劉延朗宋州虞城人也初廢帝起於鳳翔與其事者五人節度判官韓昭胤掌書記李專美牙將宋審虔客將房嵩而延朗爲乳目官初愍帝即位徙廢帝爲北京留守不降制書遣供奉官趙處愿促帝上道帝疑惑召昭胤等計議昭胤等皆勸帝反由是事無大小皆此五人謀之而嵩又喜鬼神巫祝之說有瞽者張濛自言事太白山神魏崔浩也其言吉凶無不中嵩素信之書引濛見帝聞其語聲驚曰此非人臣也嵩使濛問於神神傳語曰三珠併一珠驢馬沒人驅歲月甲庚午中興戊己土嵩不曉其義使問濛濛曰神言如此我不能傳之不能解也帝即以濛爲館驛巡官帝將反而兵少又乏食由此甚懼使嵩問濛濛傳神語曰王當有天下可無憂於是決反使專美作檄書言朱弘昭馮贊幸明宗病殺秦王而立愍帝帝年少小人用事離間骨肉將問罪於朝遣使者馳告諸鎮皆不應獨隴州防禦使相里金遣其判官薛文遇計事帝得文遇大喜而延朗調率城中民財以給軍王思同率諸鎮兵圍鳳翔廢帝懼又遣嵩問神神曰王兵少東兵來所以迎王也已而東兵果叛降于帝帝入京師即位之日受冊明宗柩前冊

曰維應順元年歲次申午四月庚午朔帝面顧嵩曰張漢  
神言豈不驗哉由是嵩益見親信而專以巫祝用事帝既  
立以昭胤爲左諫議大夫端明殿學士專美爲比部郎中  
樞密院直學士審虔爲皇城使嵩爲宣徽北院使延朗爲  
莊宅使父之以昭胤嵩爲樞密使延朗爲副使審虔爲侍  
衛步軍都指揮使而薛文遇亦爲職方郎中樞密院直學  
士由是審虔將兵專美遇主謀議而昭胤而及延朗掌  
機密初帝與晉高祖俱事明宗而心不相悅帝旣入立高  
祖不得已來朝而心頗自疑欲求歸鎮且難言之乃陽爲  
羸疾炙灼滿身冀帝憐而遣之延朗等多言敵瑭可留京

留卑

卷之七

四

師昭胤專美曰敬瑭與趙延壽皆尚唐公主不可獨留乃  
復授高祖河東而遣之是時契丹數寇北邊以高祖爲大  
同振武威塞彰國等軍蕃漢馬步軍都總管屯于忻州而  
屯兵忽變擁高祖呼萬歲高祖懼斬三十餘人而後止於  
是帝益疑之是時高祖悉擇精兵在北饋運芻糧遠近勞  
弊亦與延朗等日夕謀議而專美遇迭宿中興殿廬召  
見訪問常至夜分而罷是時高祖弟重胤爲皇城副使而  
石氏公主母曹太后居中因得伺帝動靜言語以報高祖  
高祖益見危懼每帝遣使者勞軍助陽爲羸疾不自堪因  
數求解總管以探帝心是時帝母魏氏追封宣憲皇后

而墓在太原有司議立寢宮高祖建言陵與民冢墓相雜不可立宮帝疑高祖欲毀民墓爲國取怨帝由此發怒罷高祖摠管徙鎮鄆州延朗等多言不可而司天趙延義亦言天象失度宜安靜以禦災其事遂止後月餘文遇獨直帝夜召之語罷敬瑭事文遇曰臣聞作舎道邊三年不成國家之事斷在陛下且敬瑭徙亦反不徙亦反遲速忝不如先事圖之帝大喜曰術者言朕今年當得一賢佐以定天下卿其是邪乃令文遇手書除目夜半下學士院草制明日宣制文武兩班皆失色居五六日敬瑭以反聞敬瑭上書言帝非明宗子而許王從益次當立帝得書大怒手

四、四六

五代史卷二十一

五

X

壞而投之召學士馬胤孫爲答詔曰宜以惡語試之延朗等請帝親征帝心憂懼常惡言敬瑭事每戒人曰爾無說石郎令我心膽墮地由此不欲行而延朗等屢迫之乃行至懷州帝夜召李崧問以計策文遇不知而繼至帝見之色變崧躡其足文遇乃出帝曰我見文遇肉顛遽欲抽刀刺之崧曰文遇小人致誤大事刺之益醜乃已是時契丹已立敬瑭爲天子以兵而南帝惶惑不知所之遣審陵將千騎至白司馬坡踏戰地審陵曰何地不堪戰雖有其地何人肯立于此不如還也帝遂還自焚高祖入京師延朗等六人皆除名爲民初延朗與高並掌機密延朗專任事

諸將當得州者不以功次爲先後納貳多者得善州少者無賂者得惡州或久而不得由是人入皆怨嵩心患之而不能爭也但日飽食高枕而已每延朗議事則垂頭陽睡不省及晉兵入延朗以一騎走南山過其家指而嘆曰吾積錢三十萬于此不知何人取之遂爲追兵所殺晉高祖聞嵩常不與延朗事哀之後復以爲將歲餘卒專羨事晉爲大理卿開運中卒當晉之將起廢帝以昭胤爲中書守郎同中書門下平章事出爲河陽節度使與沈虔文過皆不知其所終

嗚呼禍福成敗之理可不慎哉張燦神言驗矣然焉知其

四十七

五代史三十七

六

不爲禍也予之所記大抵如此覽者可以深思焉廢帝之起所與圖議者此五六人而已考其逆順之理雖有智者爲之謀未必能不敗况如此五六人者哉故并述以附延朗見其始終之際云

康思立本山陰諸部人也少爲驍將從莊宗破梁夾城戰栢鄉累以功遷突騎指揮使明宗卽位歷應峩二州刺史宿州團練使昭武軍節度使徙鎮保義皆有善政潞王從珂反於鳳翔愍帝遣王思同等討之思立有摶聖羽林屯兵千五百人乃以羽林千人屬思同思同至鳳翔軍叛降于從珂思立聞之欲盡誅羽林千人家屬未及而從珂兵

已至思立乃以捧聖兵城守從珂兵傳其城呼曰西兵七萬策新天子爾五百人其能拒邪徒陷陝人於死耳捧聖兵聞之皆解甲思立遂開門迎從珂廢帝即位以思立初無降意頗不悅之徙安遠又徙安國以年老罷爲右神武統軍石敬瑭反太原廢帝以思立爲北面行營馬軍都指揮使廢帝幸懷州遣思立將從駕騎兵出團柏谷救張敬達未至而敬達死楊光遠降晉思立以疾卒于道晉高祖入立贈太子少傅

康義誠字信臣代北三部落人也以騎射事晉王莊宗時爲突騎指揮使從明宗討趙在禮至魏而軍變義誠前陳

四三

五代史二十七

七

莊宗過失勸明宗南嚮明宗即位遷捧聖指揮使領汾州刺史從破朱守殷遷侍衛親軍馬步軍都指揮使領河陽三城節度使出爲山南東道節度使復爲親軍都指揮使領河陽加同中書門下平章事秦王從榮素驕自爲河南尹典六軍拜大元帥唐諸大臣皆懼禍及思自脫獨義誠心結之遣其子事秦王府明宗病從榮謀以兵入宮唐大臣朱弘昭馮贊等皆以爲不可而義誠獨持兩端從榮已舉兵至天津橋弘昭等入以反白明宗涕泣召義誠使自處置至義誠卒不出兵馬軍指揮使朱弘實以兵擊從榮從榮敗走見殺三司使孫岳嘗爲馮贊言從榮必死之狀

義誠聞而不悅及從榮死義誠始引兵入河南府召岳檢  
閱從榮家貲岳至義誠乘亂使人射之岳走至通利坊見  
殺明宗不能詰義誠已殺岳又以從榮故與弘實有隙愍  
帝即位弘實常以誅從榮功自負義誠心益不平潞王從  
珂反鳳翔王思同率諸鎮兵圍之興元張虔鋗兵叛降從  
珂思同走諸鎮兵皆潰愍帝大怒謂朱弘昭等曰朕新即  
位天下事皆出諸公然於事兄未有失節諸公以大計見  
迫不能獨違事一至此何方轉禍吾當率左右往迎吾兄  
遜以位苟不吾信死其所也弘昭等惶恐不能對義誠前  
曰西師驚潰主將怯耳今京師兵尚多臣請盡將以西扼  
四十七

關而守招集亡散以爲後圖愍帝以爲然幸左藏庫覩給  
將士人絹二十匹錢五千是時明宗山陵未畢帑藏空虛  
軍士負物揚言曰到鳳翔更請一分朱弘實見軍士無關  
志而義誠盡將以西疑其有二心謂義誠曰今西師小劙  
而無一騎東者人心可知不如以見兵守京師以自固彼  
雖幸勝特得虔鋗一軍耳諸鎮之兵在後其敢徑來邪義  
誠怒曰如此言弘實反矣弘實曰公謂誰欲反邪其聲厲  
而聞愍帝召兩人訊之兩人爭於前帝不能決遂斬弘實  
以義誠爲招討使悉禁軍以西愍帝奔衛州義誠行至  
新安降于從珂清泰元年四月斬于興教門外夷其族

嗚呼五代爲國興亡以兵而其軍制後世無足稱焉惟侍衛親軍之號今猶因之而甚重此五代之遺制也然原其始起微矣及其至也可謂盛哉當唐之末方鎮之兵多矣凡一軍有指揮使一人而合一州之諸軍又與馬步軍都指揮使一人蓋其卒伍之長也自梁以宣武軍建國因其舊制有在京馬步軍都指揮使後唐因之至明宗時始更爲侍衛親軍馬步軍都指揮使當是時天子自有六軍諸衛之職六軍有統軍諸衛有將軍而又以大臣宗室一人判六軍諸衛事此朝廷大將天子國兵之舊制也而侍衛親軍者天子自將之私兵也推其名號可知矣天子自爲之將則都指揮使乃其卒伍之都長耳然自漢周以來其職益重漢有待衛司獄凡朝廷大事皆決侍衛獄是時史弘肇爲都指揮使與宰相樞密使並執國政而弘肇尤專任以至於亡語曰消消不絕流爲江河熒熒不滅炎炎奈何可不戒哉然是時方鎮各自有兵天子親軍猶不過京師之兵而已今方鎮名存而實亡六軍諸衛又益以廢朝廷無大將之職而舉天下内外之兵皆屬侍衛司矣則爲都指揮使者其權豈不益重哉親軍之號始於明宗其後又有殿前都指揮使亦親軍也皆不見其更置之始今天下之兵皆分屬此兩司矣

藥彥稠沙陀三部落人也初爲騎將明宗即位拜潞州刺史從王晏球破王都定州遷侍衛步軍都虞候領壽州節度使安重誨矯詔遣河中指揮使楊彥溫逐其節度使潞王從珂以彥稠爲招討使明宗疑彥溫有所說戒彥稠得彥溫母殺將訊之彥稠希重誨旨殺彥溫以滅口明宗大怒然不之罪也長興中爲靜難軍節度使党項阿埋屈保等族抄掠方渠邀殺回鶻使者明宗以謂党項知懼可約束而綏撫之使者未至彥稠等自牛兒族入白魚谷盡誅其族獲其大首領連香等遣人上捷明宗謂其使者曰

五代史卷十七

十

吾誅党項非有斤利也凡軍中所獲悉與士卒分之毋以進奉爲名重歛軍士也已而彥稠以党項所掠回鶻進奉王兩團及遺秦主金裝胡鞍等來獻明宗曰吾已語彥稠矣不可失信因悉以賜彥稠又遂鹽州諸戎取所虜男女千餘人潞王從珂反彥稠爲招討副使王思同兵潰彥稠與思同俱東走爲潞王兵所得囚之華州獄已而殺之晉高祖立贈侍中彥稠與思同俱以敗走時愍帝猶在唐未亡二人走歸國於節未虧異於元行欽之走也然思同辭義下惡其死可嘉彥稠直被執見殺爾蘇無可稱故不列於死事

五代史記卷第二十八

歐陽

脩

撰

徐

無黨

注

唐臣傳第十六

豆盧鞏父瓊唐舒州刺史豆盧爲世名族唐末天下亂鞏避地之中山唐亡爲王勣直掌書記莊宗在魏議建唐國而故唐公卿之族遭亂喪亡且盡以韋名家子召爲行臺左丞相莊宗即帝位拜同中書門下平章事韋雖唐名族而素不學問除拜官吏多失其序常爲尚書郎蕭希甫較正韋頗患之莊宗已滅梁韋乃薦韋說爲相說唐末爲殿卷二十八

中侍御史坐事貶南海後事梁爲禮部侍郎韋以說能知前朝故事故引以佐己而說亦無學術徒以流品自高是時莊宗內畏劉皇后外惑宦官伶人郭崇韜雖盡忠于國而亦無學術韋說俯仰默默無所爲唯諾崇韜而已唐梁之際仕官遭亂奔亡而吏部銓文書不完因緣以爲姦利至有私鬻告勑亂易昭穆而季父母舅友拜姪甥者崇韜請論以法是時唐新滅梁朝廷紀綱未立議者以爲宜韋以漸而崇韜嫉惡太甚果於必行說韋心知其未可而不能有所建言是歲冬選人吳延皓改士叔告身行事事發延皓及選吏尹政皆坐死尚書左丞判吏部銓崔沂等皆

貶說華詣閔門待罪由是一以新法從事往往以僞監駁  
放而斃踣羈旅號哭道路者不可勝數及崇韜死說乃教  
門人上書言其事而議者益以罪之是歲大水四方地連  
震流民殍死者數萬人軍妻子皆裸耜以食莊宗日以  
責三司使孔謙謙不知所爲樞密小吏段徊曰臣嘗見前  
朝故事國有大故則天子以朱書御札問宰相水旱宰相  
職也莊宗乃命學士章詔手自書之以聞華說不能  
對華曰陛下威德著于四海今西兵破蜀所得珍寶億萬  
可以給軍水旱天之常道不足憂也華自爲相遭天下多  
故而方服丹砂鍊氣以求長生嘔嘔血數日幾死二人各

以其子爲捨遺父子同省人以爲非遽改佗官而華以說  
子爲弘文館學士說以華子爲集賢院學士莊宗崩華爲  
山陵使莊宗已附廟華以故事當出鎮乃還私第數日未  
得歸而故人賓客趣使入朝樞密使安重誨詣之于朝曰  
山陵使名尚在不俟改命遽薦新朝以我武人可欺邪諫  
宦希旨上疏誣華縱田各殺人說坐與鄰人爭井遂俱罷  
華貶辰州刺史說潁州刺史所在馳驛發遣宰相鄭王任  
園三上章請毋行後命不報華復坐請俸私自入說賣官  
與選人責授華費州司戶參軍說夷州司戶參軍皆貲外  
置同正員已而竄華陵州說合州皆長流百姓初說嘗以

罪竄之南海遇赦還寓江陵與高季興相知及爲相當以書幣相問遺唐兵伐蜀季興請以兵入三峽莊宗許之使季興自取夔忠萬歸峽等州爲蜀郡及破蜀季興無功而唐用佗將取五州明宗初即位季興數請五州以爲先帝所許朝廷不得已而與之及革說再貶因以其事歸罪二人天成二年夏詔凌合州刺史監賜自盡革子昇說子濤皆官至尚書卽坐其父廢至晉天福初濤爲尚書膳部員外郎卒

盧程不知其世家何人也唐昭宗時程舉進士爲鹽鐵出使巡官唐亡避亂燕趙變服爲道士遊諸侯間丘盧蓋爲

王處直判官盧汝弼爲河東節度副使二人皆故唐時名

族與程門地相等因共薦之以爲河東節度推官莊宗嘗召程草文書程辭不能其後戰胡柳掌書記王誠歿于陣莊宗還軍太原置酒謂監軍張承業曰吾以危酒辟一書記於坐因舉卮屬列官馮道程位在道上以嘗辭不能故不用而遷程支使程大恨曰用人不以閑闥而先田倉兒邪莊宗已卽帝位議擇宰相而盧汝弼蘇循已死次節度判官盧質當拜而質不樂任事乃言豆盧革與程皆故唐時名族可以爲相莊宗以程爲中書侍郎同平章事是時朝廷新造百廢未備程拜命之日有輿導從喧呼首

其笑以聞左右對曰宰相擔子入門三袋  
之笑曰所謂似是而非者也程奉皇太后冊至魏至

太原上下山險所至州縣驅役丁夫官吏迎拜程坐旨輿  
自若少忤其意必加笞辱人有假驢夫於程者程帖與唐  
府給之府吏啓無例程怒笞吏背少尹任園莊宗姊婿也  
詣程訴其不可程戴華陽巾衣鶴氅據几決事視園罵曰  
爾何蟲豸恃婦家力邪宰相取給州縣何爲不可園不對  
而去夜馳至博州見莊宗莊宗大怒謂郭崇韜曰朕誤相  
此癡物敢辱予九卿趣令自盡崇韜亦欲殺之賴盧質力  
解之乃罷爲左庶子莊宗入洛程於路墜馬中風卒贈禮

部尚書

任園京兆三原人也爲人明敏善談辯見者愛其容止及  
聞其論議縱橫益皆悚動李嗣昭節度昭義辟園觀察支  
使梁兵築夾城圍潞州踰年而晉王薨晉兵救潞者皆解  
去嗣昭危甚問園去就之計園勸嗣昭堅守以待不可有  
二心已而莊宗攻破梁夾城聞園爲嗣昭畫守計甚嘉之  
由是益知名其後嗣昭與莊宗有隙園數奉使往來辨釋  
讒構嗣昭卒免於禍園之力也嗣昭從莊宗戰胡柳擊敗  
梁兵園頗有功莊宗勞之曰儒士亦破體邪仁者之勇何  
其壯也張文禮弑王鎔莊宗遣嗣昭討之嗣昭戰殺園代

將其軍號令嚴肅既而文禮子處球等閉城堅守不可下  
圍數以禍福諭鎮人鎮人信之圍嘗擁兵至城下處球登  
城呼圍曰城中兵食俱盡而抗王師若泥首自歸懼無以  
塞責幸公見哀指其生路圍告之曰以子先人固難容貸  
然罰不及嗣子可從輕其如拒守經年傷吾大將一朝困  
竭方布欵誠以此計之子亦難免然坐而待斃曷若伏而  
俟命處球流涕曰公言是也乃遣人送狀乞降人皆稱圍  
其言不欺既而佗將攻破鎮州處球雖見殺而鎮之吏民  
以嘗乞降故得保其家族者甚衆其後以鎮州爲北京拜  
園工部尚書兼真定尹北京副留守知留守事爲政有惠  
愛明年郭崇韜兼領成德軍節度使改圍行軍司馬仍知  
真定府事圍與崇韜素相善又爲其司馬崇韜因以鎮州  
事託之而圍多所違異初圍推官張彭爲人傾險貪蹟圍  
不能察信任之多爲其所賣及崇韜領鎮彭爲圍謀隱其  
公廨錢後莊宗遣官者選故趙王時宮人百餘人有許氏者  
尤有色彭賂守者匿之後事覺召彭詣京師將罪之彭懼  
悉以前所隱公錢簿書獻崇韜深德彭不殺由是與  
圍有隙同光三年圍罷司馬守工部尚書魏王繼岌監禁  
韜伐蜀懼圍攻已於後乃辟圍參魏王軍事蜀滅表園黔  
南節度使圍懼辭不就繼岌殺崇韜以圍代將其軍而旋

康延孝反繼岌遣圜將三千人會董璋孟知祥等兵擊敗  
延孝於漢州而魏王先至渭南自殺圜悉將其軍以東明  
宗嘉其功拜圜同中書門下平章事兼判三司是時明宗  
新誅孔謙圜選辟才俊抑絕僥倖公私給足天下便之是  
秋韋說豆盧革罷相圜與安重誨鄭珏孔循議擇當爲相  
者圜意屬李琪而珏循雅不欲琪爲相謂重誨曰李琪非  
無文藝但不廉耳宰相端方有器度者足以爲之太常卿  
崔協可也重誨以爲然佗日明宗問誰可相者重誨即以  
協對圜前爭曰重誨未諳朝廷人物爲人所賣天下皆知  
崔協不識文字而虛有 表號爲沒字碑臣以陛下誤加  
採擢無功幸進此不知書以臣一人取笑足矣相位有幾  
豈容更益笑端明宗曰宰相重位卿等更自詳審然吾在  
藩時識易州刺史韋肅世言肅名家子且待我甚厚置之  
此位可乎肅戒未可則馮書記先朝判官稱爲長者可以  
相矣馮書記者道也議未決重誨等退休於中興殿廊下  
孔循不揖拂衣而去行且罵曰天下事一則任圜二則任  
圜乃何人圜謂重誨曰李琪才藝可兼時輩百人而讒  
夫巧沮忌害其能若舍琪而相協如棄蘇合之丸而取蜣  
蠅之轉也重誨笑而止然董誨終以循言爲信居月餘協  
與馮道皆拜相協在相位數年人多嗤其所爲然圜與重

誨交惡自協始故時使臣出四方皆自戶部給券重誨奏  
請自內出園以故事爭之不能得遂與重誨辨於帝前園  
聲色俱厲明宗罷朝後宮嬪御迎前問曰與重誨論事者  
誰明宗曰宰相也宮人奏曰妾在長安見宰相奏事未嘗  
如此蓋輕大家耳明宗由是不悅而使臣給券卒自內出  
園益憤沮重誨嘗過園園出妓善歌而有色重誨欲之園  
不與由是二人益相惡而園遽求罷職乃罷爲太子少保  
園不自安因請致仕退居于磁州朱守殷反于汴州重誨  
誣園與守殷連謀遣人矯制殺之園受命怡然聚族酣飲  
而死明宗知而不問爲下詔坐園與守殷通書而言涉怨  
四百三十五

五代史卷二十六

七

望愍帝即位贈園太傅

趙鳳幽州人也少以儒學知名燕王劉守光時悉黠燕人  
以爲兵鳳懼因髡爲僧依燕王弟守奇自匿守奇奔梁梁  
度判官晉取鄆州莊宗聞鳳名得之喜以爲扈廕學士莊  
宗即位拜鳳中書舍人翰林學士莊宗及劉皇后幸河南  
尹張全義家酣酒命皇后拜全義爲父明日遣官者命學  
士作牋上全義以父事之鳳上書極言其不可全義養子  
郝繼孫犯法死官伶人冀其貲財固請籍沒鳳又上書  
言繼孫爲全義養子不宜有別籍之財而於法不至籍沒

刑人利財不可以示天下是時皇后及羣小用事朋言皆  
不見納明宗武君不通文字四方章奏常使安重誨讀之  
重誨亦不知書奏讀多不稱旨孔循教重誨求儒者置之  
左右而兩人皆不知唐故事於是置端明殿學士以馮道  
及鳳爲之鳳好直言而性剛彊素與任圜善自圜爲相頗  
薦進士初端明殿學士班在翰林學士下而結銜又在官  
下明年鳳遷禮部侍郎因諷圜升學士於官上又詔班在  
翰林學士上圜爲重誨所殺而訟以謀反是時重誨方用  
事雖明宗不能詰也鳳獨號哭呼重誨曰任圜天下義士  
豈肯謀反而公殺之何以示天下重誨慙不能對術士周

玄豹以相法言人事多中莊宗尤信重之以爲北京廵官  
明宗爲內衙指揮使重誨欲試玄豹乃使伶人與明宗易  
服而坐明宗於下坐召玄豹相之玄豹曰內衙貴將也比  
不足當之乃指明宗於下坐曰此是也因爲明宗言其後  
貴不可言即位即位思玄豹以爲神將召至京師鳳諫曰  
好惡上所慎也今陛下神其術而召之則傾國之人皆將  
奔走吉凶之說轉相惑亂爲患不細明宗遂不復召朱守  
殷反明宗幸汴州守殷已誅又詔幸鄆是時從駕諸軍方  
自河南徙家至汴不欲让行軍中爲之洶洶而定州王都  
以爲天子幸汴州誅守殷而又幸鄆以圜已因疑不自安

宰相率百官詣閣請罷幸鄴明宗不聽人情大恐羣臣不復敢言鳳手疏責安重誨言甚切直重誨以白遂罷幸有僧遊西域得佛牙以獻明宗以示大臣鳳言世傳佛牙永火不能傷請驗其真僞因以斧斫之應手而碎是時宮中施物已及數千因鳳碎之乃止天成四年夏拜門下侍郎同中書門下平章事祕書少監于嶠者自莊宗時與鳳俱爲翰林學士而嶠亦計直敢言與鳳素善及鳳已貴而嶠久不遷自以材名在鳳上而不用因與蕭希甫數非斥時政尤詆訾鳳鳳心銜之未有以發而嶠與鄰家爭水賣爲安重誨所怒鳳即左遷嶠祕書少監嶠因被酒往見鳳周

遂族彥溫等三家其後重誨得罪群臣無敢言者獨鳳數  
言重誨盡忠明宗以鳳爲明黨罷爲安國軍節度使鳳在  
鎮所得俸祿悉以分將校賓客廢帝入立召爲太子太保  
病足居于家疾篤自筮投蓍而歎曰吾家世無五十者又  
皆窮賤吾今壽過其數而富貴復何求哉清泰二年卒于家  
李襲吉父圖洛陽人或曰唐相林甫之後也乾符中襲吉  
舉進士爲河中節度使李都權鹽判官後去之晉晉王以  
爲榆次令遂爲掌書記襲吉博學多知唐故事遷節度副  
使官至諫議大夫晉王與梁有隙交兵累年後晉王數困  
欲與梁通和使襲吉爲書諭梁辭甚辯麗梁太祖使人讀  
四四  
五代卷十八  
十

之至於毒手尊奉交相於暮夜金戈鐵馬蹂踐於明時歎  
曰李公僻處一隅有士如此使吾得之傅虎以翼也顧其  
從事敬翔曰善爲我答之及翔所答書辭不工而襲吉之  
書多傳于世襲吉爲人恬淡以文辭自娛天祐三年卒以  
盧汝弼代爲副使汝弼工書畫而文辭不及襲吉其父簡  
求爲河東節度使爲唐名家故汝弼亦多知唐故事晉王  
堯莊宗嗣爲晉王承制封拜官爵皆出汝弼十八年卒莊  
宗即位贈襲吉禮部尚書汝弼兵部尚書

張憲字允中晉陽人也爲人沈靜寡慾少好學能鼓琴飲  
酒莊宗素知其文辭以爲天雄軍節度使掌書記莊宗即位

拜工部侍郎租庸使遷刑部侍郎判吏部銓東都副留守  
憲精於吏事甚有能政莊宗幸東都定州玉都來朝莊宗  
命憲治鞠場與都擊鞠初莊宗建號於東都以鞠場爲即  
位壇於是憲言即位壇王者所以興也漢鄗南魏繁陽壇  
至今皆在不可毀乃別治宮西爲鞠場場未成莊宗怒命  
兩虞候亟毀壇以爲場憲退而歎曰此不祥之兆也初明  
宗北伐契丹取魏鎧仗以給軍有細鎧五百憲遂給之而  
不以聞莊宗至魏太怒責憲馳自取之左右諫之乃止又  
問憲庫錢幾何憲上庫簿有錢三萬緡莊宗益怒謂其嬖  
伶史彥瓊曰我與羣臣飲博須錢十餘萬而憲以故紙給  
四四九

宜懷二心以幸變革可與之俱死爾憲從事張昭遠數憲奉表明宗以勸進憲涕泣拒之已而存霸削髮見北京巡檢符彥超願爲僧以求生彦超麾下兵大譟殺存霸憲出奔竹州亦見殺

嗚呼予於死節之士得三人而失三人焉輩廷美撫溫之死予既已哀之至於張憲之事尤爲之痛惜也予於舊史考憲事實而求王存霸符彥超與憲傳所書始末皆不同莫得而考正蓋方其變故倉卒之時傳者失之耳然要其大節亦可以見也憲之志誠可謂忠矣當其不顧其家絕莫得而考正蓋方其變故倉卒之時傳者失之耳然要其大節亦可以見也憲之志誠可謂忠矣當其不顧其家絕在禮而斬其使涕泣以拒昭遠之說其志甚明至其欲與

存霸俱死及存霸被殺反棄太原而出奔然猶不知其心果欲何爲也而舊史書憲坐棄城而賜死予亦以爲不然予之於憲固欲成其美志而要在憲失其官守而其死不明故不得列于死節也

蕭希甫宋州人也爲人有機辯多矯激少舉進士爲梁開封尹袁象先掌書記象先爲青州節度使以希甫爲巡官希甫不樂乃棄其母妻變姓名亡之鎮州自稱青州掌書進謁趙王王鎔鎔以希甫爲參軍尤不樂居歲餘又士之

易削削髮爲僧居百丈山莊宗將建國子魏置百官采天

之士幽州李紹宏薦希甫爲魏州推官莊宗即帝

知制誥有詔定內宴儀則希甫樞密使得坐否  
而以爲不可樞密使張居翰聞之怒謂希甫曰老夫豈輩  
三朝天子見內宴數百子本田舍兒安知官禁事希甫不  
能對由是官官用事者皆切齒半相豆盧革等希宦官旨  
意排斥之以爲駕部郎中希甫失志尤怏怏莊宗滅梁遣  
希甫言慰書齊希甫始知其母已死而妻袁氏亦改嫁矣  
希甫乃發哀服喪居于魏州人有引漢李陵書以譏之曰  
老母終堂生妻去室時皆傳以爲笑明宗即位召爲諫議  
大夫是時復置樞密以希甫爲使希甫建言自兵亂相乘  
王綱大壞侵欺凌奪有力者勝凡掠人之妻女占人之田  
卷之六  
十

毫姦賊之吏刑獄之寃者何可勝紀而樞密一出投訴必  
多至於功臣貴戚有不得繩之以法者尸自天成元年四  
月二十八日昧爽已前大辟以上皆赦除之然後出樞密  
以示衆初明宗欲以希甫爲諫議大夫豆盧革韋說頗沮  
難之其後韋說爲安重誨所惡希甫希旨誣奏韋縱田客  
殺人而說與鄰人爭井井有寶貨有司推劾井中惟破釜  
而已革說卒皆貶死明宗賜希甫帛百匹粟麥三百石拜  
左散騎常侍希甫性褊而躁進嘗遣人夜叩宮門上變言  
河堰才官李筠告本軍謀反詰旦追問無狀斬筠軍士詣  
安重誨求希甫啖之是時明宗將有事于南郊前齋一日

羣臣習儀于殿，宰相馮道趙鳳河南尹秦王從榮樞密使安重誨候班于日暮門外，希甫與兩省班先入，道等坐廊下不起。既出，希甫乃堂頭直省朝堂驅使官責問宰相樞密見兩省官何得不起，因大詬詈是夜託疾還第月餘，坐告李筠事，動搖軍衆，貶嵐州司戶參軍卒于貶所。

劉蕡魏州人也。父玭爲縣令，蕡始就學，衣以青布衫襦，每食則玭自肉食而別以蔬食，食蕡于牀下，謂之曰：「肉食君之祿也，爾欲之則勤學。」問以干祿，吾肉非爾之食也。由是贊益力學，舉進士爲羅紹威判官，去爲租庸使，趙巖廵官又爲孔謙鹽鐵判官，明宗時累遷中書舍人、御史中丞、刑

部侍郎守官以法權蒙不可干，以私是時秦王從榮控兵而騎，多過失，言事者請置師傅以輔道之，大臣畏王不敢決其事，因請王得自擇。秦主即請蕡，乃拜蕡祕書監，爲秦王傳贊泣曰：「禍將至矣！」秦王所請王府元帥官屬十餘人，類多浮薄傾險之徒，日獻諛謗以驕王，獨蕡從容諷諫，率以正道。秦王嘗命賓客作文於坐中，蕡自以師傅恥與羣小以伍，雖操筆勉強有不悅之色。秦王惡之後，戒左右，蕡來不得通贊，亦不往。月一至府而已，退則杜門不交人事。已而秦王果敗死，唐大臣議王屬官當坐者，馮道曰：「元帥判官任贊與秦王非素好，而在職不逾月，詹事主居敏及

劉蕡皆以正直爲王所惡河南府判官司徒詡病告家  
父皆宜不與其謀而諮詢參軍高輦與王最厚輦法當死  
其餘可次第原減朱弘昭曰諸公不誅其意爾使秦王得  
光政門當待蕡等如何吾徒復有家族邪且法有首從  
今秦王夫婦男女皆死而蕡等止其一身幸矣道等難之  
而馮蕡亦爭以爲不可蕡等乃得免死於是論高輦死而  
任蕡等十七人皆長流初蕡聞秦王敗即白衣駕驂以俟  
人有告蕡奪官而已蕡曰豈有天子冢嗣見殺而賓僚奪  
官者乎不死幸矣已而蕡長流嵐州百姓清泰二年詔歸  
田里行至石會關病卒

四百三十七

。五代史卷八

十五

何瓚閩人也唐末舉進士及第莊宗爲太原節度使辟爲  
判官莊宗每出征伐留張承業守太原承業卒瓚代知留  
守事瓚爲人明敏通於吏事外若疎簡而內頗周密莊宗  
建大號于鄆都拜瓚諫議大夫瓚慮莊宗事不成求留守  
北京瓚與明宗有舊明宗即位召還見於內殿勞問久之  
已而以瓚爲西川節度副使是時孟知祥已有二志方以  
副使趙季良爲心腹聞瓚代之亟奏留季良遂改瓚行軍  
司馬瓚恥於自辭不得已而往明宗賜予甚厚初知祥在  
北京爲馬步軍都虞候而瓚留守太原知祥以軍禮事瓚  
瓚常繩以法知祥初不樂及瓚爲司馬猶勉待之甚厚知

天龍璣司馬置之私第瓊飲恨而卒

五代史記卷第二十八

五代史記卷二十八

十六



